

Abonamentele

Pentru Sibiu:
 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
 Închiriere la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarhie:
 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.
 Pentru România și străinătate:
 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Sibiu, 7 August st. v.

De căte-ori politicii maghiari își încearcă ca să ne facă vre-un tablou ne vine în minte vorba română: vor să îmbete lumea cu apă rece. lor statistică, gruparea acestora și unei munci serioase și a unei trei mature, ci expresiunea unei trei momentane în mersul lor șovinist. în asemenea împregiurări de sine se spune, că adevărul foarte arare-ori se spune să strălucească înaintea ochilor în lipsa luminei adevărului consecutiv este, că ei sunt nevoiți să intunerică, apucând când la când la stânga și lovindu-se la pas de tot felul de pedeci.

Nu este tocmai așa de mult, când guvernamentale cântau imnuri de pentru avântul îmbucurător, care maghiarisarea sub aripele protecției guvernului actual. Atunci era de a măguli șovinismul maghiar, ca să scădă popularitatea guvernului în ajunul alegerilor. Astăzi guvernul majoritatea asigurată; nu mai are voie să paradeze cu titlul de sporitor moestare al neamului maghiar. Pentru li se mai dee naționalităților ocazie de a se plângă contra maghiarării și se discrediteze în afară libera-maghiar?! Se schimbă tactica de amintire: să ne îmbrăcăm în piele de șipci și au dîs politicii maghiari și

Nemzet, în numărul seu de Durău, în vederea festivităților naționale din Transilvania, publică un studiu asupra stării populației în fostul regiș. Autorul acestei scriri constată că Români se găsesc în absolută majoritate față cu Nemții și laolaltă, și apoi trecând la ceea ce limbi arată, că dintre Maghiari 1:11 care scie nemțesce și 1:3 care românesce; dintre Sași 1:8 care românesce și 1:2 care scie românesce și Români 1:30 care scie ungurești 1:52 care scie nemțesce.

În fața acestor cifre scriitorul lui găsesc de cuvință a dice la Sașilor următoarele: „Așa dar, dacă are unei alte limbi, afară de cea este un pericol pentru o nație, după cum Sașii au aerul de a fi atât naționalitatea lor n'are de a fi maghiarisare, ci de romanisare, între Sași mai de patru ori mai vorbesc românesce decât unguresc. nu de altmintrele din împregiură, dintre Sași mai bine de jumătate afară de limba maternă și pe cea și română, nu este decât o urmă culturei Sașilor.“

Indoaială nu noi vom fi aceia, care contestă cultura săsească. Rezolvăm că poporul săesc este mai în-

și decât cel maghiar, fie el în fostul „fundus regius“ sau în oricare altă parte a Transilvaniei și Ungariei. Ne surprinde însă modul cum explică scriitorul lui „Nemzet“ cultura săsească. După dînsul un popor este cu atât mai cult cu cât cunoasce mai multe limbi și să se bage bine de seamă, că aici se are în vedere massa poporului, iar nu partea cea mai intelligentă a lui.

Față cu un asemenea mod de a judeca ne permitem să întrebă pe cei dela „Nemzet“: Massa poporului german din Germania este oare mai incultă decât poporul săesc sau cel maghiar, pentru că nu scie să vorbească decât numai nemțesce, și Francezii sunt mai inculti, pentru că nu sciu să vorbească decât numai franțozesce? De sigur, că nici „Nemzet“ nu va avea curagiul să susțină un asemenea lucru. Și cu toate acestea marele statistic dela foia guvernului, cultura la noi o măsură cu multimea cunoșințelor limbistice! Oare pentru ce? Luerul este ușor de explicat. Politicii maghiari, cred că facând Sașilor un compliment, vor abate privirile acestora dela adevăratul pericol și le vor îndrepta într'acolo, de unde n'au să se teamă nici cât de puțin. Vrajbă între noi și Sași voiesc politicii maghiari, pentru că ei pe urmă să poată pescu în turbure.

Sîntem însă pe deplin convins că tovarășii nostri de luptă contra maghiarării, compatriotii Sași, vor înțelege această tactică din partea Maghiarilor. Din partea Românilor ei n'au avut să sufere nici odată nici cât de puțin. Și dacă în Transilvania fie pe fostul teritor regesc, fie în altă parte atât Sașii cât și Maghiari vorbesc românesce, aceasta nu involvă nici cel mai mic pericol pentru romanisare. Români nu au voit și nu voiesc decât ca ei să se poată desvolta în libertate.

Nu putem încheia mai nînțe de a releva încă un fapt, pe care bine ar trebui să și-l însemneze cei chemați de a conduce destinele patriei noastre. Împregiurarea că în Transilvania atât Sașii cât și Maghiari vorbesc românesce, după cum am dîs mai sus, nu este o dovadă că cutare sau cutare popor este mai cult, ci că atât Sașii cât și Maghiarii pentru că să poată face treburile, trebuie să învețe românesce. Români aici în Transilvania sunt în absolută majoritate; ei sunt talpa casei și de aceea limba românească, cu toată decretarea limbei maghiare ca limbă de stat, pururea va domni în contactul sănătății al cetățenilor. Cetăținea limbii în orice parte a lumii nu se rezolvă prin legi, ci prin exigențele vieții. Minoritatea dacă voiesc să câștige și să prospereze, trebuie să învețe limba majorităței.

Bine ar face prin urmare și cărmuiitorii nostri, când n'ar mai perde vremea cu facerea de legi, care se îsbesc în față cu natura lucrurilor, și în loc de a grupa datele statistică după plac și a trage concluziuni absurde, dând mereu hrană șovi-

nismului, să pună adevărul la lumina cărei, ca să putem lucra apoi cu toții în bună înțelegere la îndreptarea nenumăratelor rele, de care suferă statul nostru.

Adunarea generală a „Asociației“. Raport special al „Tribunei“.

Orăștia este un orașel de aproape 6000 locuitori, Români, Sași și Maghiari, mai ales în partea lui centrală foarte curățel, cu trei oteluri măricile și cu localuri publice destul de încăpătoare. Cu toate acestea e mare îndesuiala pre tutindenea și numai mulțumită silințelor ce și-a dat comitetul de primire numărății oaspeți au fost satisfăcuți în toate privințele.

Lasă că România din împregiurime a năvălit așa dicând la adunarea generală din acest an, dar au venit membrii din cele mai departe părți ale țării, dela Gherla până la Brașov și până la Arad.

D-l vice-președinte, Ilustritatea Sa Consilierul Iacob Bologa a sosit dimpreună cu D-l secretar Dr. Barcianu încă Sâmbătă dimineață. Cu același tren au sosit și alții oaspeți, între care Rev. D. Canonic Vasile Pop și D-l Redactor Negruțiu dela Gherla.

D-nii Dr. Tincu, Dr. Erdélyi, Dr. Mihu și ceilalți membri ai comitetului de primire au așteptat pe acești primi oaspeți la gară și i-au salutat de bună venire.

Cu trenul de ameașă și cu cel de seara, a sosit apoi partea cea mare a oaspeților atât din direcția Despre Deva, cât și despre Alba-Iulia. Seara apoi a fost o întâlnire în sala cea mare a hotelului național.

În lipsa vrăunii alt local destul de încăpător adunarea s'a întinut în biserică gr.-orientală.

Cam pe la cece și jumătate ore, după sfânta Liturgie, Ilustritatea Sa D-l vice-președinte a deschis adunarea prin discursul pe care îl publicăm în altă parte.

D-l Dr. A. Tincu mulțumesc apoi în numele Orășenilor pentru bunăvoie membrilor societății de a fi ostenit la adunare, se citește o telegramă din Brașov, se comunică mai multe petiții și se alege comisiunea de trei pentru incasarea taxelor și inscrierea de membrii noi.

Pentru că această comisiune, compusă din D-nii Ioan Mihaiu, Canonicul V. Pop și I. Mihu să poată intra imediat în funcție, ședința se suspendă pe câteva minute.

La deschiderea din nou a ședinței se constată, că s'au incasat drept taxe 1226 fl. v. a., ceea ce se ia cu satisfacție la cunoștință. Se proclamă apoi drept membrii aceia dintre cei inscriși, care sunt supuși austro-ungari, rămâind să se ceară pentru admiterea celorlalți aprobarea prea înaltă prevăzută în statute.

Trecându-se ear la ordinea cărei, adunarea ascultă raportul general al Comitetului, cunoscut de D-l secretar Barcianu, și alege apoi două comisiuni de căte cinci membrii, una bugetară, ear alta pentru formularea propunerilor, ce urmează a fi discutate de adunare.

În comisiunea bugetară se aleg d-nii I. Lăzăriciu, A. Păcurar, Protopopul Papiu, Laurian Barcianu și Sava Borha, ear în cea înșinărcinată cu formularea propunerilor D-nii Baronul Ursu, Fr. Hosu Longin, advocatul Barbu, Dr. I. Mătianu și Nic. Fekete Negruțiu.

După ordinea de căi ar fi urmat cetirea disertațiunilor presentate și examineate conform statutelor de comitet.

Deoarece D-l Axente Severu, singurul, care a prezentat o disertație, renunță de a o ceta, ședința se ridică pe la ora 1 $\frac{1}{2}$, anunțându-se a două ședință pe Luni, oarele 10 înainte de ameașă.

Seara s'a dat în sala otelului național concertul, despre care vorbim în altă parte.

Insetiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacționă și Administraționă: Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3. Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr. Epistole nefrancate nu se primește. Manuscrise nu se înapoiază.

Discursul

cu care a deschis consiliul aulic Iacob Bologa în calitatea sa de vice-președinte al „Asociației transilvane pentru literatura română și cultura poporului român“ ședințele generale ei adunări ordinare a XXIII-a, convocată pe 5/17 August 1884 la Orăștie.

Ilustră adunare!
Onoraților Domnii și stimaților frații Români!

Precum am fost și în anul trecut — cu ocazia adunării noastre din Brașov — așa me aflu de o parte și acum destul de trist și supărăt, pentru că precum am făcut atunci celor prezenți, așa — scu că — Vă fac acum și D-Voastre o mare neplăcere, trebând mai nînțe de toate să Vă aduc cu nespusă părere de rău la cunoștință, că celebrul literat român, mult meritul și preaeruditul președinte al „Asociației transilvane pentru literatura română și cultura poporului român“ statutarul și preantepătelelul conducător al adunărilor ei generale, Domnul Timoteiu Cipariu va lipsi și de astădată din mijlocul nostru, pentru că după epistola sa din 7 August 1884 nu-i permise starea sănătății, în care se află și actualmente, a suporta fatigile călătoriei până aici, și a ne conduce cu înăscuta-i înțelepciune.

Am simțit întru adevăr și eu, Domnilor, și simt și acumă întristarea și supărarea, ce ne-a cauzat și ne cauzează lipsa ilustrului nostru președinte din mijlocul celor ce aveam să învețăm mult dela dînsul.

Încă înăscută me privesc întristarea și supărarea menționată numai pe mine: apoi eată Vă mărturisesc de altă parte, Domnilor, că eu pentru mine aflu o mare mășiorare a asprimei aceloră în plăcutea mea poziție de vice-președinte al „asociației noastre“, deoarece eată că în această calitate a mea ocup din nou și cu măndrie acest loc; eată că mă impune absența președintelui conducerea unei adunări culturale, atât de strălucite, de atâtă însemnatate și valoare, precum și cea de față; dar ce, pentru mine e și mai de însemnat: eată că încredințându-mă mie din nou conducerea unei adunări ca aceasta, mi se face din nou o mare onoare, o onoare, Domnilor, cu carea mă voi fătădeauna, aducându-mă cu multă bucurie amintire, că am stat de mai multe ori, și stau și acumă în fruntea atâtă de suflate nobile de ale Românilor, carii au alergat și aleargă întrajutorul neamului lor, carii sau adunat și se adună, ca să se sătuașcă, că cum ar putea să-mă mantuie neamul mai cu înlesnire și mai sigur de nevoie, care îl apăsa de secole.

Da, Domnilor! mă înțină că această onoare cu atât mai mult, cu cât mai puțină grige port de sarcina, care o condiționează: cu cât mai puțini scrupuli îmi face conducerea acestei adunări.

Am eu, fraților! spre marea mea bucurie, o bogată și prea insuflețitoare experiență; m'a convins praxa de 13 ani, de cănd mă ocup și eu ca președinte și ca vice-președinte al „asociației noastre“ mai cu deadinsul și mai de aproape cu afaceri de ale ei: că toți aceia, din carii constă ea, și carii îi compun adunările generale, va se dica: membrii aceleia sunt toți bărbați ai bunei ordini; în cont de recerut tact și de buna cunoștință; profită cu cumpăt de drepturile ce le acoară, și împlinesc cu devotunie datorințele ce le impun statutele, pe al căror teren s'a înființat și există această asociație, și că nici unul dintre acei membrii, și nici odată n'a perdit dinaintea ochilor mintei, că dacă e ca să se susțină și să prospere această reuniune românească, trebuie să se observe, cu toată stricteță al 3 § din statutele ei, după care, în adunările acestei asociații sunt opuse ori ce desbateri asupra obiectelor religioase și politice, încă acestea privesc la prezent.

Deci căutând sub plăcuta impresiune a celor imediat disă la cei ce-mi stau față și mă împreșoară, și scind, că pentru agendele întrunirii noastre actuale, veți fi și Domniele Voastre, cari ca fideli membri ai Asociației compună această adunare, de același spirit, de aceeași însuflețire condusi, de care s'au condus toți aceia, cari în asemenea calitate au cercetat adunările noastre de până acum: aș putea deschide, și aș și deschide cu toată liniste sufletească și îndată ședința acestei adunări, dacă n'as avea încă unele dorințe, care-mi zac la înimă, pe care aș vră să le cunoască înainte de a ne apuca de lucru, și cu a căror descoperire îmi permit prin urmare,

pune încă pentru vre-o câteva minute la probă indulgența și pacienza Domniilor Voastre.

Doresc din suflet, domnilor mei, și — îmi credeți că — am, tot în urma experiențelor făcute momentoaice cause, multe și tari motive, din care doresc, ca nu numai toți membrii acestei Asociații, nu numai toți Români, ci chiar și nero-mâni și ceialalți compatrioți ai nostri, să cunoască căt numai s'ar putea mai de-aprove și mai bine „Asociația transilvană pentru literatură română și cultura poporului român.“

Doresc, ca să se spună căt de des, pentru că, putând afla, să-și însemne tot insul:

că cu nemuritorii sei archipăstorii Șaguna și Șuluț, în frunte, a cerut inteligența română din Transilvania prin petiție din 10 Maiu 1860, dela competentele locuri concesiunea, de a înființa o reuniune, carea să-i facă posibilă înaintarea literaturii române și cultivarea poporului român;

că aceeași inteligență a compus în urma rezoluției guverniale din 31 Ianuarie 1861, în conferența sa din 9/21 Martie, statute pentru numita reuniune, numind aceasta „Asociația transilvană pentru literatură română și cultura poporului român“;

că Maj. Sa, prea bunul nostru monarh Francisc Iosif I s'a indurat prea grădios, a aproba prin prea finală sa rezoluție din 6 Septembrie 1861 amintitele statute;

că pe temeul acestor statute s'a înăugurat și s'a constituit Asociația mentionată în adunarea Românilor din 23 Octombrie (4 Noemvrie) 1861;

că scopul acestei asociații după al 2 §. al statutelor ei nu e altul decât singur și numai înaintarea literaturii române și cultivarea poporului român;

că ea constă după al 5-lea §. din statute din membrii fundatori, ordinari, corespondenți și onorari „fără deosebire de naționalitate și religiune“ și

că ea își desvoală conform statutelor menționate activitatea și administrația prin membrii amintite, prin comitetul seu executiv, sprințit în toate afacerile sale statutare de către mai multe oficii auxiliari din despărțimile teritorului ei, și prin adunarea-i generală, carea se ține ca și cea actuală în tot anul în deosebite locuri din teritorul ei.

Doresc mai departe, că chiar pe cale oficială să afle și să scie, că această asociație transilvană s'a apucat îndată după înăugurarea și constituirea sa de rezolvarea problemelor sale.

În 23 de ani ai existenței sale a lăsat ea prin organele sale conform §. 2 din statute și spre înaintarea literaturii române; celea mai multe puteri și mijloace ale sale însă le-a întrebuințat ea până acum spre promovarea culturii poporului român, sprințit prin stipendii și ajutoare bănesci nu numai o mulțime de tineri, pe mulți dintre acei fi ai poporului român, cari s'a ocupat cu diferite specialități de știință, de artă, de comerț, de industrie și de meserie, ci chiar și unele scoale populare române.

Am dorit și doresc, ca să se afle și să se constate toate acestea în public spre a servi de dovedă ori și cui, că reuniunea, instituția noastră aceasta are basele sale de tot solide, și că ea e de un nespus folos nu numai pentru Români, ci considerând imensul bine, care rezultă pentru toate popoarele conlocuitoare din egală lor cultură, va trebui să vadă și să mărturisească ori ce nepreocupă, chiar și pentru ceialalți locuitori din țara aceasta. Pentru aceea și-am permis eu, domnilor, a repești, chiar și

cu risicol, în pericolul de a fi reprobat, multe din celea ce am rostit și cu alte osașuni.

Dar precum cu placere v'am arătat dezvoltarea activității Asociației noastre în unele direcții, cu privință adecă mai cu seamă la fiul poporului român, să cu durere trebuie să vă arăt și prea puțina ei activitate în alte direcții: cu privință la ficele poporului român. Pentru aceste fragete ființe, cărora avem de a mulțumi existența și durabilitatea naționalei noastre în alte impregiură și cu alte puteri, n'a făcut Asociația totul ce — nu doar că ar fi putut face — ci ce ar fi trebuit să facă. A ajutat ea, ce e drept, și pe unele puține dintre ficele poporului român la înăugură de carte și de lucruri; a se îngriji însă după cuvîntă și în măsura și modalitatea recerută de o educație a genului feminin românesc pe deplin corespunzătoare timpului și recerintelor neamului nostru, nu i-au iertat mijloacele, de care a dispus ea până acum.

Bun e însă Dumnețeu, și laudă lui, că mare și însușești e și numărul celor ce constituie reuniunea noastră, al acelor membrii ai ei, cari au recunoscut și recunosc imperativa și înțețitoarea necesitate, de a sări poporului român într-ajutor și prin corespunzătoarea crescere și instruire a fielor lui, jertfind în favoarea acesteia, și în cel mai bine înțeles și mai sigur interes al românilor însuși, chiar și ultimele resturi din puterile Asociației noastre.

Ne va ajuta, după ulterioara și ferbinteala mea dorință, bunul Dumnețeu, cari susțințorii acestei Asociații, sau membrii ei, conduși de convingeri, ca celea imediat exprimate, — nu mă îndoiesc, ci sper cu toată încredere că vor desvolta tot mai tare și continuativ zelul care-l au spre a cresce bine și a instrua de ajuns și femeia română, și că în modul acesta ne va succede a ne împlini în curând încă o datorință sfântă.

Speranța aceasta a mea se bazează domnilor pe conclusul onoratei noastre adunării generale din anul trecut, prin care s'a stabilit irrevocabil zidire și instruire unei scoale superioare pentru fetișele române; se bazează pe propunerile relative la această zidire și instruire de scoală, cu care a venit comitetul domnilor voastre la această adunare, și se bazează și pe măgulitoarea mea credință, că domnia voastră, domnilor membri ai Asociației, veți binevoi a primi propunerile menționatului comitet.

Încheiu, domnilor și fraților, împărtășindu-ve și cordiale salutări, pe care vi le trimite prea demnul nostru domn președinte, apoi salutând și eu pe frații Orășeni cu cel mai călduros „bine v'am aflat fraților“, car pe cei ce s'au ostenit încocace din diferite locuri ale marelui nostru teritor, cu cel mai cordial „bine atât venit fraților“ și în urmă invitându-vă pe toți la lucru, deschid pentru aceasta sădință primă a adunării noastre generale ordinarie a XXIII.

Raportul

comitetului Asociației transilvană pentru literatură română și cultura poporului român, despre activitatea sa în timpul dela adunarea generală din Dej, a deodat dela 1 Septembrie 1882 până la

31 Decembrie n. 1883.

Onorată adunare generală!

Urmând conclusului adus în sădința a II-a a adunării generale dela Dej din anul 1882, p. prot. 33, prin care s'a stabilit anul solar ca an de gestiune al Asociației, comitetul își ia voia a prezenta onoratei adunării generale, întrunite în orașul Orăștie în conformitate cu dispoziția

fi voit să afle cine-va c'o are și trebuie neapărat s'o plătească Vinerea viitoare.

De unde?

Nu-i remânea decât să-l înșele pe taică-seu la socoteala morii.

N'ar fi avut decât să ceară, și scia că Busuioce să dedea bucuros ori și căt, dar tot să părea rău. De ce să-l mai măgnească. Așa și-a tot dela el eșia.

Acum odată în viața lui, — la strîmtoare, putea să o facă.

Și Joia viitoare el să înșela pe taică-seu la socoteala morii.

Busuioce începă să tremure, când vădu, că fețioru-seu car vrea să plece tot el la Arad, dar el nu se simțea destul de tare ca să-l opreasă.

Și nici n'avea de ce.

Și-ar fi pus Iorgovan viața, că se întoarce la timp, că nu mai stă de vorbă cu nimeni, că nu mai face toată viața lui datorii.

Numai el scia, câte amare de muștri și-a făcut în timp de opt dîle.

Și s'a și întors Iorgovan la timp și datorii n'a făcut.

El însă car și-a lăpădat portul țărănesc, car a petrecut toată noaptea, nu însă cu Bărgău, — cu nisice oameni, pe care nu-i mai văduse în viața lui, și nu în oraș, ci peste Murăș, la Schela, unde nu-l scia nimeni.

Ba a cântat Iorgovan și a jucat chiar și el.

statutelor din §. 32 g, următorul raport despre activitatea sa în periodul dela adunarea generală din Dej din anul 1882, până la 31 Decembrie 1883.

De oare ce însă unele cestiuni mai importante, resolvite de comitet în sădințele anului curent, cari prin urmare ar fi să fie cuprinse numai în raportul despre anul curent, care e a se prezenta adunării generale din 1885, — sunt de natură a reclama o decisiune mai grabnică prin conclusul adunării generale prezente, comitetul își permite a le aduce și pre-acese în legătură cu raportul asupra gestiunii anului trecut, înaintea adunării generale din anul acesta.

I.

În periodul dela adunarea generală din Dej, până la 31 Decembrie 1883 comitetul a ținut 29 sădințe. Atât în sădințele până la adunarea generală din Brașov, că și în sădințele următoare după această adunare, care, reconstituind comitetul prin nouă alegere, n'a făcut schimbare în conducerea comitetului, presidiul l-a purtat vice-președintele Iacob Bologa, fiind presidentul Timoteiu Cipariu, parte prin depărtarea locului, parte prin starea sănătății debilitate, împedecat a conduce însuși afacerile Asociației. Aminând la acest loc despre conducerea comitetului Asociației, nu putem trece cu vederea a aduce la cunoștință onoratei adunării, că alegerea de president al Asociației făcută la adunarea generală din Brașov în persoana d-lui preposit metropolitan Timoteiu Cipariu, și de vice-president în persoana d-lui consilier aulic în pensiune Iacob Bologa, a obținut aprobarea mai înaltă prin rezoluția înaltului ministeriu de interne de la 15 Noemvrie 1883, Nr. 65,973.

În legătură cu aceste ne permitem a aduce la cunoștință, că, în 16/28 Iunie 1883 s'rebându-se din partea archidițesei gr. ort. prin parastas solemnă în Rășinari a 10-a aniversare a încreșterii din viață a neuitatului arhiepiscop și metropolit Andrei baron de Șaguna, comitetul având în vedere că, mult regretatul re-pausat a fost unul din întemeietorii Asociației transilvane și primul ei president, și-a ținut de a sa datorință a aduce umbrei repausatului omagie sale prin presentare corporativă la acea solemnitate și prin depunerea unei cununi în numele Asociației, pe mormânt.

Aici va fi locul să vă aducem la cunoștință două schimbări ce s'au făcut în decursul anului 1883 cu privire la comitet, una din motiv că ea își are reflexul seu în rațiocinul ce se prezintă onor. adunării generale, alta din motiv că reclamă o dispoziție nouă a acesteia. Schimbarea cea dintâi privește localul comitetului Asociației. Devenind adecă Asociația proprietă de casă, comitetul s'a mutat cu cancelaria, cu cassa și cu biblioteca din localul închiriat de până aci, în localul stabil din casa proprie a Asociației, pentru care mutare au fost de trebuință unele reparaturi și adaptări. Schimbarea a două s'a făcut în funcționarii Asociației. Anumit dl căpitan C. Stezar, cassar al Asociației până la adunarea generală din Brașov, declinând dela sine onorul de a mai fi

și totuși el nu-i mai facea muștri atât de amare ca'n rîndul trecut.

A petrecut, dar la urma urmelor cu cine? — Cu nisice oameni, pe care nu-i mai văduse și care n'o să-l mai vadă în viața lor pe el. Nisice scârnavenii! Ce-i păsa lui de ei?

Busuioce se liniști, când vădu, că fețiorul să vine la timp și nu mai e atât de umilit în el cum fusese săptămâna trecută. Tot să părea însă bine că s'a împăcat cu popa. Se temea, că ear o să-i mai vie lui Iorgovan, și nu era pe lume om să-l tie în frâu afară de popa. Da! bucuros i-ar fi dat Busuioce acum lui Sofron și banii îndoiți numai să nu se strice cu popa. Căci a cui era vina, dacă se ticăloșia Iorgavan.

A mea e vina, numai a mea! — dicea Busuioce.

Așa dicea și Iorgovan.

Așa dicea, când îl înșela la socoteala morii, să când își petreceea, să când cântă, juca și facea lucruri, de care mai năște îi fusese scârbă.

Din Vinere în Vinere el se dedea tot mai tare desfrifului. Dela o vreme nici nu-i mai lăpăda portul țărănesc la petrecerile lui. În cele din urmă începă să umble la birtul din Curtici.

Busuioce se trezi acum și fugă ear la popa.

Însoară'l! — dice popa. — Fie cu ori și cine, dar însoară'l.

ales și pe viitor în aceasta funcțiune, fi, la reconstituirea comitetului, ales controlor. Răsănd însă din cauza multelor sale ocupării din cauza bătrânețelor la noua funcțiune, comitetul a fost necesitat a îngriji în mod provizoriu afacerile controlorului, prin substituirea în această funcțiune a membrului I. St. Șuluț; on. adunarea generală va binevoi dar a dispune la timpul său de cele trebuințe prin o nouă alegere. În sădințele sale comitetul a făcut dispozițiile pentru punerea în lucrare a conlucelor adunării generale și a rezolvat curențile intrate.

Înădată în primele sădințe după adunarea generală s'au făcut pași necesari pentru distribuirea sumelor votate în bugetul pro 1882/1883. Anumit stipendiile și ajutoarele, ce se folosesc de persoane, cari n'au terminat cursul învățătură și au dovedit progres multumitor, s'au lăsat pe viitor în folosirea lor, car pentru stipendiile și ajutoarele vacante s'a eseris, conferindu-se persoanelor, al căror nume se cuprinde în lista alturată /.

Consultând această listă, în comparație cu bugetul votat pro 1882/1883, Vă veți convins că la unele stipendiile și anumite la un stipendiu pentru ascultătoare de pedagogie, la un stipendiu din cele menite pentru ascultători la școală agronomică din Cluj și Mănăstur și la două Munți Apuseni, cari ar voi a învăță o mesă mai perfectă în lemn, — nu se află în semnare induse numele persoanelor, cari au obținut aceste stipendii. Cauza este, la amintire mai întâi, că nu s'au aflat concurenții deplin calificați pentru a li se confere stipendiile la cele din urmă, că, adunarea generală Dej, care, cu abatere dela propunerea comitetului, a susținut pentru conferirea restricțiunii o preferință a tinerilor din Munți Apuseni, trecut cu vederea la votarea bugetului 1882/1883 a induce poziția celor două stipendiile, pre cări comitetul le omisese în prima parte de buget, prezentat adunării generale, comitetul venind a executa conclusul adunării n'a aflat în buget poziția trebuință.

Dintre stipendiile conferite unul, dat cărui este farmacist, s'a sistat în decursul anului, după comitetul a primit nefavorabile raporturi de purtare morală a tinerului, căruia se concesionează stipendiul. Între ajutoarele pentru meseria se află induse în consecința anului 1883, se amintesc de tinerile conferite în altă ană din partea societății Transilvania. Aceasta din motivul, că în unor îndepărtări primite dela societate în regulării unor afaceri finanțare, conferite s'au sistat până la altă poziție. Urmărind decursul anului 1883 regularea afacerilor societății, conferirea de nou a urmat a se face în anul 1884.

Cu placere constatăm, că observarea cumpărături cuprinse în raportul prezentat adunării generale din Dej, în privința stăruinței elevilor români în crearea unei clase de mijloace de învățătură și în desmințit prin desvoltarea ulterioară a elevilor, din contră, numărul cel însemnat de

E oare ceva ce-a face mai bine? — strigă Busuioce. — Tu scii, c'am văzut și vreau, dar nu pot.

Ei, las-o pe mine! — grăbi popa. — n'ai vrut, cum trebuie să voiesc. Ați fost anumiti tu și el, nisice netrebni: să vădă tu, el Pădureanca, dacă-i vorbesci cum trebuie.

Spune-mi ce să fac și fac tot! — spuse Busuioce.

Pleacă-te! — dice Busuioce. — Dar pleacă-te pe toată viața ta!

Pe toată viața mea!

Să-ți aduci a minte de astăzi! — spune Busuioce.

— Acum lasă-le pe mine.

Si poate, că popa Furtuna ar fi scoată lucrurile la c

din toate părțile țării la ajutoarele menite să învețe de meserii și sodali, dovedesc, că român merge progresând în această direcție salutară.

Afara de stipendii și ajutoare pentru meseri și scoale, comitetul, neputând oferi mână sprijină în cadrul bugetului votat, a votat unor banuri, pentru înlesnirea continuării studiilor, împrumuturi, cu îndatorirea a le resplăti împotrivit. Ei pentru datorile mai vechi această natură, comitetul a făcut, și cu succes, ce este necesar pentru incassare.

Conclusele adunării generale din Brașov în privința administrației întruna a fondurilor Asociației, în privința computării taxelor și a tranzacțiilor, s-au pus în lucrare în decursul anului 1883.

Conclusul cu privire la remasul lui Avram Popescu nu s-a putut executa întocmai, lipsind final al advocatului plenipotențiat în astfel de afaceri, iar conclusul adunării generale cu privire la repetarea cererii pentru înmormântarea membrilor a domnilor: Dr. C. Popescu, Alexandru Davila, Gr. M. Lahovari, Popescu, N. Nicorescu, și Teodor Burada, sunt sudiți ai regatului învecinat România, deși executat de comitet, n'a avut rezultat, de-oarece în minister nu s'a aflat niciun așteptare dela decisiunea sa negativă cererei.

Conclusul adunării generale din Brașov în privința edificării unui edificiu scolar și a înființării scoalei superioare de fete cât mai curând, nu înaintă adunarea generală presentă, nu s'a executat întocmai.

Preparativele necesare au înaintat însă astfel de execuție nu va mai suferi multă amerecare. Comitetul a făcut toti pașii necesari atât comunității orașului Sibiu, cât și la În. minister de justiție și de finanțe, ca proprietari ai caselor învecinate cu casa asociației, cu care de a dobândi concesiunea pentru depărtarea orașului și ridicătură de pămînt, să acoperă înălțarea un front al edificiului. Nu a fost norocos însă a obținut favorul acestă impregnare de o importanță foarte mare înse și nu l-a împedecat a lucra cu permiță la realizarea ideei. În conțelegerile cu arhitect de bun renume din Sibiu a stabilit planul de edificiu și un preliminar de spese de zidire, cari amendouă se pun pe masa dezbaterii, pentru mai deplină informare a membrilor adunării. Consultând acest plan, crezând că fiecare se va convinge despre simplitatea, în același timp și despre soliditatea, gustul și posibilitatea edificiului proiectat, astfel că nu există, că vom primi pentru el aprobarea membrilor generale. Adeverat este, că prețul întrecerei sumă de 30,000 pușă spre scopul dispoziției comitetului prin adunarea generală din Brașov, însă deoarece prin adunarea că s'a creștut mai cu scop a se instituia un institut pentru 8 clase, nu cum era prevedut în vedere cu 4 clase, credem justificată cererea comitetului că onorata ad. genera-

ție prin casă și-i spală albitura și poartă de el întocmai ca de Martin și de lui.

De aceea lumea îi dicea lui Sofron — al Pădurencii.

Iorgovan își petreceea în birtul dela Curtici. Nă Iorgovane, — grăi scriitorul, — îți sănuci tu aminte de Pădureanca! Al dracului română mai era!

Iorgovan se uită lung la el.

Îmi aduc, — dice, — grozav îmi aduc. Mă! scii tu, că fata aceea — —, că fata, mă! — cum nu mai e alta pe lume.

Ei, scii căcum să ţine cu Sofron?! — scriitorul. — Al dracului e Pădureanul acela!

Iorgovan se ridică în picioare, se uită către el, apoi își trecă ochii peste masă, și găsească ceva vîrtoș și greu. Nu era sănătatea cu cui: el o apucă de gât, o sănătate care aruncă drept în capul scriitorului, care să urmărește în față lui.

Se ţine! — Simina se ţine! — răcni el și se aruncă turbat asupra nenorocitului, care se returnă cu față plină de sânge la

Sărători toti din toate părțile, ca se-i despartă.

(Va urma.)

rală să-i mai pună la dispoziție încă suma 10,000 fl. pentru scopul edificării.

In legătură cu aceste și în conformitate cu concluzia respectivă a ad. gen. trecute se prezintă alăturat la acest raport și planul de învechimenteri pentru scoala superioară de fete, și și un proiect de statut pentru organizarea și instituirea scoalei desamintite. Aflând toti acești pașii ai comitetului DVoastră aprobară adunării generale, edificiul se va da în întreprindere prin licitație publică, ca zidirea să se poată începe încă în toamna anului curent. Si astfel nu va mai fi departe ciua de bucurie generală pentru toți Români, când ei vor asista la festivitatea deschiderii scoalei superioare de fete cu internat a asociației, care este totodată primul institut românesc de acest fel în întreaga monarchie Austro-Ungară.

(Va urma.)

Corespondență particulară

a „Tribunei“.

Lugoj în 16 August n. 1884.

Congregația extraordinară a comitatului Caraș-Severin s'a ținut în 14 l. c. fiind de față abia 30 de reprezentanți și vr'o 60 de oficienți. D-l Tabaydi toate le ține minte, numai aceea că sunt și „Români“ în sala Congregației — nu! De aceea cu fiecare ocazie trebuie tras de ureche, ca să ordineze cetarea raporturilor și expunerea obiectelor de pertracțare și în limba română. — Aceasta cerebie a lui Tabaydi susține o tenacitate și mai resolută din partea Românilor și de astădată preotul din Remetea-pogănci Nicolau Scopone și învechitorul din Sâlciua Constantin Popoviciu săgăndărără pe prefacutul hăbău Tabaydi și păne „cu o batere în palme“ plină de năcaz, apoi „răscind sulițata musteață“ cu dispreț ordină respectarea limbii române. Dar la fiecare cauză se repeta cererea expresă a Românilor, și numai cu insistență că se poate de marcată și pe lângă o polemie de multe ori ridiculoasă, ear de regulă plină de venin se storcea acest drept. Așa d. e. cerând D. C. Popoviciu predarea causei în limba română, D-l Tabaydi îi răspunde „unguresc“ la ce D-l Popoviciu dice: mie îmi vorbescu ilustrisime! Tabaydi: Igen önnék! Popoviciu: Mie îmi poti vorbi păne în deseară, căci nu te înțeleg; — eară D-lui Nicolae Scopone și dice Tabaydi: bine, dacă D-Voastră cereți „românesc“ eu cer dela D-ta părinte să-ți spui vorbirea, după ce ai șis-o românesc, și unguresc — și erupse el (Tabaydi), vice-comite și după el toată trupa ampliaților într-un „hot hot de rîs“; în mijlocul acestora se scoala C. Brediceanu și prin voacea-i puternică făcându-se tacă, le strigă: (unguresc) Rîdeți și voi să vă bateți joc de noi, dar în faptă vă bateți joc de legea pozitivă! Vai de voi și de cei ce vor pus să ne stăpâniți. Oficienți sunteți, aşa aplicați legea! — Tăcere adunătă a urmat după această lecție bine aplicată.

Dintre obiectele, cari s'au pertracțat la cauza înființării oficienilor „pentru grijitorii de drumuri“ au vorbit N. Scopone, C. Popoviciu, I. Nedelcu, C. Rădulescu, I. Seraciu, toți pentru propunerea lui C. Brediceanu, carele într-o cîntare bine întocmită pledă în contra creației oficienilor nouă, în contra numărului și a salarului, lăudă motiv de introducere la cîntarea sa faptul, că referenții nu sciu românesc și din această cauza vorbitorii numai prin a două mâini se pot înțelege cu dinșii și pot cunoaște argumintele lor, din care cauza dice: Între inventiunile mai nouă mașina lui Edison de a cuprinde și seda vocea, vorbele și ariile, a pus toată lumea în uimire, cu toate acestea pentru sistemul unguresc din țeara noastră, ca să le putem face Ungurilor pe plac să nu audă în adunările constituționale altă limbă, decât cea maghiară, și cu toate acestea să putem și noi, poporul contribuent, înțelege, ce ne poruncesc d-lor, ar trebui inventată o mașină, carea când vorbesce Ungurul unguresc, mașina se traducă poporului pre românesc vorbele unguresc și aşa să le redea audului. Atunci când se va fi aflat această mașină, carea e neîncunjurată de lipsă pentru existența statului maghiar, atunci ne vom pute înțelege cu Ungurii, dar păna atunci, fiindcă statul la toate oficiile caută la origine, și fiindcă oficienții mai toți sunt Unguri, cari nu sciu limba română a poporului — o înțelegere între cel ce dă și între cel ce ia — nu se poate realiza. Vorbirea d. Brediceanu într-

dusă astămod și desvoltată cu multă logică, apoi încheiată cu toată puterea de arguminte preste argumintă, fu susținută și de dl preot gr. cath. din Schei Vasiliu Deciu, pre carele și cu altă ocazie am inceput a-l cunoaște de un orator respectabil. Aci însă au făcut unele conchiziuni atât de adevărate și sdobitoare pentru vrășmășii nostri, încât au raportat aplause răpitoare dela mică dar insuflare ceată a luptătorilor nostri. Așa le dis: faceți oficii preste oficii, ca să vă creați existență și agenții pentru sistemul desastros, sub carele poporul abia mai găsește, dar să scăti, că bine vă cunoaștem intențiunile. Nu interesul poporului sau binele public vă conduce la această politică, din contră curata dorință de a extirpa dacă nu tot poporul român, cel puțin generația prezentă și prin teroriști și despieri sperați, că generația prezentă și următoare născută în miserie și frică își va pleca capul jugului „maghiarării“! Deșeartă speranță! Aceste nebunii vă vor ruina cu desevirșirea creerii!

Vedînd vice-comitele Iakabffy, că vorbitorii toți sunt contra părerii stăpânitorilor, face semn unui mameț și prin acela dispune presentarea listei de votare, pentru care act de corteșire nedemn de un vice-comite C. Brediceanu și dădu preste degete cu o înfruntare, ce nu avu dl vice-comite, decât să o îngriță. În meritul causei majoritatea (mai numai oficienți) primiră propunerea comitelui suprem: în urmarea căreia s'au sistematizat 18 grijitori de drum cu un salar de 540 fl. pentru fiecare.

Asemenea s'a purces la sistematizarea acelor 13 posturi de medici comunalni, și mai la toate causele cari s'au pus la pertracțare, — tot voință dlui comite suprem devenit conclus pentru congregația comitatensă, carea adă de nume și autonomă, dar în faptă e adunare de a vota aceea ce demânda guvernul sau comitele suprem. La cauza casarmei de honveđi, carea ar voi comuna Lugoj să o clădească, nu se putu răbdă dl Tabaydi ca să rînească odată către această comună carea pentru puternica influență a Românilor e spine în ochii lui Tabaydi și ai tuturor Ungurilor. Comitele suprem purtat de aceste simțiminte, după ce toate condițiunile fură primite, și zidirea casarmei era asigurată, propune, și congregația primesca un adaus, carele face imposibilă zidirea, acel adaus e „că după 25 ani comuna să fie îndatorată a lăsa casarma și mai departe erarului, pre lângă solvirea acelor 2200 fl. v. a. eară dela comită să nu aibă drept a pretinde cei 1270 fl. acordăți pre 25 ani dela zidire.“

Accastă palmă frâțească, voi dl Tabaydi a ni-o aplică, după ce ne credeam tractați cu multă prevedere de omnipotenții nostri, căci în deputație aleasă ca să meargă la Maiestatea Sa la Arad, dintre Români sunt primiți: C. Radulescu, F. Rezeiu și C. Brediceanu, de și nu suntem de fel convinsi, că acești domni vor primi această onoare ori ba.

Scrob.

Cronică.

Serbarea dilei nașcerii Maiestății Sale a urmat ieri, favorisată de timp, într'un mod de o solemnitate mai rară în orașul nostru. Ca și în toți anii în bisericile de toate confesiunile s'a celebrat serviciul dumnelească împreunat cu rugăciunile obișnuite pentru Monarhul nostru, pe cari în deosebi în biserică gr.-or. le-a săvîrșit Exelența Sa d-l metropolitan cu numeroasă asistență. Dar mulțimea soldaților concentrată în acest an aici, formând un întreg corp de armată, și apoi coincidență festivităților săsesci au făcut, ca de astă dată ciua de 18 August să fie sărbătorită în orașul nostru în chip de tot imposant. Mii de oameni atât pe jos, cât și în trăsuri, au asistat la ceremonia militară de pe câmpul de serviciu, unde la sfîrșit douăsprezece mii de soldați au defilat, un aspect destul de rar prin provincie. La ameađi întreg corpul ofițeresc s'a întrunit apoi la prânz în nouă „Sală de intruri“, decorată ad hoc în mod strălucit, unde Exelența Sa d-l comandant de corp baron Schönfeld a ridicat toastul, însotit de salvele tunurilor, pentru Maiestatea Sa. Seara a fost în sfîrșit bal festiv, dat de Casinul de aici în sala otelului „La Imperatul Romanilor“, carea era cuprinsă de un public numeros, aparținător elitei societății de aici.

Musical. În grădina „Josef“ va canta astăzi musica română din Ploiești, ce se află de vre-o căteva zile în Sibiu. Trupa consistă din 8 persoane; ea va executa diferite piese naționale.

Junimea română din Reghin și în invitație la Petrecerea de vară, care se va ține în 27 August st. n. a. c. în sala promenadă din Reghinul-săsesc, pentru scop filantropic. Începu-

tul la 5 ore p. m. Prețul intrării: pentru persoană 1 fi. v. a. pentru o familie 2 fl. v. a. Ofertele mari înmoase se vor cuia pe cale diaristică.

*

Dictionarul limbii române. Monitorul din România publică decretul, prin care se deschide pe seama ministerului cultelor și instrucției publice un credit extraordinar de 2,700 lei spre a se pune la dispoziția Academiei române pentru remunerarea a trei ajutoare necesare la lucrarea marelui dictionar etimologic al limbii române.

*

Dieta croată. Diarele din Praga scriu că dieta Croației se va deschide la 23 August n. la 11 oare a. m. În ședința primă a dietei se va ceta numai rescrisul de convocare și ordinea de zi a ședinței următoare.

*

Înfrântarea ceho-polonă. Din Praga se anunță că la 15 n. a. l. c. au călătorit de acolo la sârbarea înfrântării ceho-polone din Cracovia 365 persoane.

*

Ajutoare pentru victimele cholerei. Diarele franceze ne spun că păne acum s'au strâns, prin subscripționi, 122,784 lei 55, pentru victimele cholerei, din cari s'a și trimis la destinație suma de 21,000 lei.

Listă de contribuiri

pentru

ajutorarea studentilor români nenorociti.

Transport din Nr. 92 . fl. 108.— Irimie Er. Popa, econom în Săcele 5.—

Din Blaj:*

Dr. Iac. Brendușianu	advocat	. . . . .	1.—
Ioane Negruțiu,	canonic metropolitan	. . . . .	2.—
T. Cipariu,	preposit capitarul	. . . . .	2.—
I. Antonelli,	canonic metropolitan	. . . . .	2.—
St. Manfi,	canonic metropolitan	. . . . .	1.—
I. German,	profesor gimnasial	. . . . .	1.—
N. Ionaș,	profesor	. . . . .	—50
Dănișan Eliă Domșa,	ieromonach	. . . . .	2.—
N. . . . .	. . . . .	. . . . .	—50
Simeon Pop Mateiu,	secretar metrop.	. . . . .	2.—
Iuliu Nistor,	cancelist metropolitan	. . . . .	—50
Stefan Pop . . . . .	. . . . .	. . . . .	1.—
Familia Gramă . . . . .	. . . . .	. . . . .	1.—
Georgiu Vancea,	econom metropolitan	. . . . .	1.—
Demetru Turcu jun.,	comerciant	. . . . .	—50
Basilu Turcu,	comerciant	. . . . .	1.—
Georgiu Bărbat,	capelan	. . . . .	1.—
Maria Popa,	proprietăreasă	. . . . .	1.—
Oare cine . . . . .	. . . . .	. . . . .	1.—
Silv. Nestor,	profesor gimnasial	. . . . .	1.—
N. P. . . . .	. . . . .	. . . . .	1.—
Peregrinu . . . . .	. . . . .	. . . . .</td	

Bibliografie.

„Amicul Familier“. Gherla 1/13 August 1884. Anul al VIII. Nr. 15. Sumar: Căsătoria (studiu social) premiat cu 100 franci. Luculus (novelă originală). — Baia caldă în insula See-land (ilustrație). — La umbra lui Tudor Vladimirescu (poesie). — Fericirea (poesie). — Părintele Charthausi (roman tradus din limba maghiară). — Moartea copilei (poesie). — Renascerea limbii românești în vorbire și scriere. — Cancelaria portativă de epistole în Italia (ilustrație). — Seminar pentru tinerimea studioasă română grămat. — Cugetări.

Sciri economice.

Preful granelor în Prahova. Vânderea nouelor recolte, serie „Democratul“, a început în județul Prahova, atât din partea proprietarilor mari și a arădenilor, cât și din partea locuitorilor săteni.

Grâu de prima calitate să vândut chiar de la arie cu 80—85 lei chila, pentru fabricanții de pâne de acolo, acest preț bun însă merge scădând, fiindcă locuitorii săteni, având necesități mai mult de cât ori-care de bani, au înfundat piata, așă că ei, care fac abundență și eftinătatea, au redus prețurile la 79 lei calitatea 1, la 72, 65, 60 și 55 calitățile mai inferioare.

Săcăra să vândut chila cu lei 40.

Ordul, chila cu lei 36 și 38.

Ovăsul, chila cu lei 29, 28, 27 și 26.

Cât pentru cantitatea și calitatea producției, ea se însemnează pentru grâu de la o chilă pâna la 1 $\frac{1}{2}$ pe alocarea, și mai puțin chiar de cât o chilă în multe părți; iar greutatea la 59—61 livre cel mai bun.

La săcăra, ord și ovăs producția este mai mare.

Cât pentru porumb, el promite mare abundență.

Recoala din județul Roman. După informațiunile, pe care le are „Romanul“ din județ, secerișul e terminat și trierul se urmează cu multă activitate. Rezultatele sunt destul de satisfăcătoare atât în privința calităței, cât și a cantităței. Tot astfel nu se poate dire însă și despre porumb (popușoi): acest articol, din cauza seceriei, a suferit foarte mult, încât se poate dire că numai a patra parte este bun; iar restul, parte mediocru și parte în stare proastă, mai ales acel al locuitorilor. Este de prevăzut că și anul acesta va fi trebuință a se veni în ajutorul muncitorilor nevoiași.

Plața din Făgăraș, 15. August n. Grâu frumos hectolitra fl. 6.50 pâna fl. 7.50; grâu mestecat fl. 4.20 pâna fl. 5.50; săcăra fl. 3.60 pâna fl. 4.; cucuruzul fl. 4.80 pâna fl. 5.20; ovăsul fl. 2.20 pâna fl. 2.50; sămânța de cânepă fl. 10.— pâna fl. 11.—; sămânța de în fl. —; pâna fl. —; fasolea fl. 5.— pâna fl. 6.—; mazarea fl. —; pâna fl. —; linteal fl. 10.— pâna fl. 11.—; crumpene fl. 1.— pâna fl. 1.40, mălaiul fl. 11.— pâna fl. 12.—, său brut 100 Kilo fl. 42.— pâna fl. 44.—; unsarea de porc 70—75, slăină 70—88; cânepă fl. 40.— pâna fl. 45.— Un chilo carne de porc 44 cr.; carne de vită 42 cr.; carne de vită 36 cr.; carne de mel 32 cr.; ouă 6 cu 10 cr.; chim fl. 10.— pâna fl. 12.—; lumini turnate de său fl. 58.— pâna fl. —.

Plața din Brașov, 16 August n. Grâu frumos hectolitra fl. 6.40, grâu mestecat fl. 5.40, săcăra fl. 4.20, ord fl. 4.60, ovăs fl. 2.90, cucuruzul fl. 4.60, mălaiul fl. 6.20, mazarea fl. 9.—, linteal fl. 9.50, fasolea fl. 7.—, crumpenele fl. 1.—, carne de vită p. Kilo 48 cr., carnea de porc 52 cr., carnea de berbece 32 cr.

Cursul la bursa de mărfuri în Budapesta

dela 16 August st. n.

Grâu (din Banat): 72—75 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. 8.10 pâna 8.55, (de Pesta) 72—75 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. 8.— pâna 8.50, (de Alba-Regală) 72—75 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. 8.— pâna 8.50, (de Bacăska) 72—75 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. —; pâna —; 76—80 Kilo fl. 7.90 pâna 8.40.

Săcăra (ungurească) 70—72 Kilo fl. 7.— pâna 7.30. Ord (nutret): 60—62 Kilo fl. 6.70 pâna 7.—; (de berărie) 62—63 $\frac{1}{2}$ Kilo fl. 7.50 pâna 10.—.

Ovăs (unguresc) 37—40 Kilo fl. 6.20 pâna 6.50. Cucuruz (de Banat): dela fl. 6.60 pâna 6.65; de alt soi fl. 6.55 pâna 6.60.

Rapița fl. 11. $\frac{1}{2}$ pâna 12. $\frac{1}{2}$; de Banat fl. 11.— pâna 11. $\frac{1}{2}$.

Mălaiu (unguresc): fl. 8.50 pâna 8.78.

Timpul de furnisare.

Grâu (primăvară) 75 Kilo fl. 8.83 pâna 8.35 (per Septembrie-Octombrie) Kilo fl. 8.27 pâna 8.29.

Săcăra (primăvară) 69 $\frac{1}{2}$ Kilo fl. 6.06 pâna 6.08.

Cucuruzul (Mai—Iunie) fl. 5.87 pâna 5.89.

Rapița (August—Septembrie) fl. 12.75 pâna 12.75.

Spirt (brut) 100 L. fl. 27.75 pâna 28.25.

LOTERIE.

Tragerea din 16 August st. n.

Budapesta: 44 39 67 3 36

Tragerea de 19 August st. n.

Sibiu: 52 40 4 28 82

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copșa mică—Sibiu			
	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren accelerat		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane
Viena	8.25	8.35	3.30	8.00	Bucuresci	7.15	—	—	Viena	8.25	8.35	Teiuș	2.39	9.50	8.20	Copșa mică	11.10	2.20	6.41
Budapesta	8.00	6.55	9.45	2.47	Predeal	1.09	—	—	Budapesta	8.00	6.55	Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Seica mare	11.40	2.56	7.11
Szolnok	11.24	10.55	12.18	6.36	Timiș	1.83	—	—	Szolnok	11.14	12.28	Vînțul de jos	4.04	11.09	—	Loamneș	12.23	3.45	7.54
P. Ladány	2.01	2.04	1.59	10.09	Brașov	2.06	—	—	Arad	3.35	5.30	Sibot	4.35	11.43	—	Ocna	12.57	4.25	8.28
Oradia mare	4.11	5.13	3.20		Feldioara	2.16	6.30	5.45	Glogovăț	4.00	6.20	Orăștie	5.02	12.13	—	Sibiu	1.20	4.51	8.49
Várad-Velencez	4.29	9.45	—		Apatia	2.44	7.09	6.28	Gyrok	4.16	6.39	Simeria (Piski)	5.44	1.22	—				
Fugyi-Vásárhely	4.40	9.59	—		Agostonfalva	3.08	7.41	7.07	Pauliș	5.02	7.39	Deva	6.05	1.48	—				
Mező-Telegd	5.02	10.28	3.56		Homorod	3.18	8.09	7.42	Radna-Lipova	5.25	8.11	Branicăca	6.34	2.21	—				
Rév	5.46	11.41	4.31		Hășfaleu	4.51	10.18	10.52	Conop	5.57	8.49	Iulia	7.01	2.54	—				
Bratca	6.09	12.15	—		Sighișoara	5.11	10.55	11.56	Bérzova	6.18	9.18	Gurasada	7.15	3.09	—				
Bucia	6.27	12.48	—		Elisabetopole	5.39	11.36	12.43	Soborșin	7.11	10.27	Zam	7.49	3.48	—				
Ciucia	6.52	1.48	5.28		Mediaș	6.00	12.11	1.23	Gurasada	8.22	11.57	Soborșin	8.32	4.37	—				
Hunedin	7.32	3.21	6.01		Copșa mică	6.29	12.35	2.07	Ilia	8.40	12.27	Bérzova	9.19	5.30	—				
Stana	7.51	3.54	—		Micăsasa	—	12.54	2.27	Branițea	9.02	12.52	Conop	9.40	5.58	—				
Aghirică	8.12	4.34	—		Blaj	7.02	1.29	3.06	Radna-Lipova	10.12	2.58	Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24	Copșa mică	10.08	1.23	5.59
Ghirbău	8.24	4.52	—		Crăciunel	—	1.45	3.22	Pauliș	10.32	6.41	Pauliș	10.32	6.56	8.41	Sibiu	8.10	11.10	4.00
Nedeașu	8.38	5.11	—		Teiuș	7.38	2.26	4.15	Gyrok	10.48	7.15	Cheța	10.07	6.41	9.08	Ocna	8.35	11.38	4.26
Cluj	8.57	5.40	7.08		Aiud	7.55	2.48	4.44	Simeria (Piski)	11.17	7.48	Ludoș	10.29	7.07	9.28	Loamneș	9.13	12.16	5.04
Apahida	9.23	6.00	7.18		Vînțul de sus	—	3.12	5.10	Orăștie	10.47	3.46	M. Bogat	10.39	7.17	9.38	Săcăra	9.43	12.52	5.34
Ghiriș	11.15	8.14	8.29		Uioara	—	3.19	5.19	Sibot	11.14	4.20	Cipeu-Iernut	11.20	8.01	10.19	Ocna	9.43	12.52	5.34
Cucerdea	12.04	9.49	8.53		Cucerdea	8.24	3.36	5.47	Vînțul de jos	11.46	5.06	Kerelő-Sz.-Pál	11.35	8.17	10.				